

# عودة الأطفال إلى المدارس الابتدائية

معلومات صحية لأولياء الأمور ومقدمي الرعاية



تم إصدار هذه النشرة من قبل بلدي كامدن و إسلنغتن، وزارة الصحة العام. 14 July 2020  
تبقى الصحة العامة على هذا التوجيه قيد المراجعة المستمرة. تتوفر الإصدارات المترجمة

# هل يجب أن أرسل طفلي إلى المدرسة؟

- من المفهوم أن الناس قلقون بشأن الفيروس التاجي. من المهم أن نتذكر أنه بالنسبة لمعظم الأشخاص الذين يصابون به - وخاصة الأطفال - سيكون أثر الفيروس خفيفًا.

المدرسة مهمة لتعلم وتطوير المهارات العاطفية والاجتماعية، ولكن صحة وسلامة الأطفال طاقم التدريس وأسرهم هي الأولوية القصوى. تطبق المدارس عددًا من إجراءات السلامة التي تهدف إلى حماية الأطفال والموظفين والأسر وتحد من انتشار الفيروس مع عودة المزيد من الأطفال إلى المدرسة.

يُعتقد أن بعض المجتمعات، مثل ذوي البشرة الداكنة والآسيويين ومجموعات الأقليات العرقية في خطر أعلى؛ قد لا يرتبط هذا الخطر فقط بالعرق، ولكن أيضًا بوجود حالات صحية إضافية مثل مرض السكري وارتفاع ضغط الدم، بالإضافة إلى عوامل أخرى. إذا كنت قلقًا بشأن المخاطر التي قد يتعرض لها أي شخص في عائلتك، وما إذا كان يجب على طفلك العودة إلى المدرسة أم لا، فتحدث عن مخاوفك مع طبيبك العام أو مدرستك. يمكنك أيضًا مناقشة ذلك مع فريق الصحة المدرسية على

**camdenschoolnurses@nhs.net** أو **020 3317 2304**.



# ما هي الخطوات التي ستتخذها المدارس للحفاظ على سلامة الأطفال؟

يعمل المجلس البلدي في إزلقنتون بشكل وثيق مع المدارس لإعطاء الأولوية لسلامة الأطفال وهيئة التدريس والأسر، وستقوم كل مدرسة بالسماح لمزيد من الأطفال.

قد تبدو الخطوات التي تتخذها كل مدرسة مختلفة قليلاً (سنحتاج إلى مراعاة البيئة المدرسية، وتوافر الموظفين واحتياجات التلاميذ)، ولكنها ستشمل جميع هذه الإجراءات الخمسة الرئيسية لعودة بطيئة على مراحل:

كثرة غسل اليدين والنظافة الجيدة والتنظيف المنتظم

ضمان عدم وصول التلاميذ والموظفين إلى المدرسة إلا إذا كانوا بخير

إجراءات واضحة إذا ظهرت على الطفل أو العاملين أعراض في المدرسة

حماية التلاميذ المحتاجين للوقاية والأكثر عرضة للخطر وعائلاتهم، من خلال اتباع النصائح الطبية حول من يحتاج إلى البقاء في المنزل

تقييد التواصل عبر المحافظة على أعداد محدودة لكل مجموعة من الأطفال والمعلمين والمعلمات الذين يتعلمون ويلعبون معاً، ويبتعدون عن المجموعات الأخرى. إن إبقاء الأطفال ضمن نفس المجموعة يشبه الاحتفاظ بالأطفال داخل المجموعات العائلية. يحد من كثرة الإختلاط الإجتماعي للمساعدة في الحد من انتشار الفيروس.



# ماذا يحدث إذا كان شخص ما لديه أعراض فيروس كورونا (كوفيد-١٩)؟

إذا كان طفلك أو أي شخص في منزلك لديه أعراض (درجة حرارة أو سعال جديد ومستمر ، أو فقدان / تغيير في حاسة التذوق أو الشم) يرجى إخبار مدرستك ، وإبقاء طفلك وبقية أسرتك في المنزل.

إذا أصيب طفل أو عضو من الموظفين بهذه الأعراض في المدرسة ، سيتم إرسالهم إلى المنزل مع تقديم المشورة بشأن ما يجب القيام به.

يحتاج أي شخص يعاني من الأعراض إلى العزلة الذاتية مع جميع أفراد أسرته وإجراء الاختبار في أقرب وقت ممكن. تعرف على كيفية الحصول على اختبار ، ومدة العزل في

[nhs.uk/coronavirus](https://nhs.uk/coronavirus)

إذا كانت نتيجة الاختبار سلبية ، ولم يعد الشخص يعاني من أعراض ، فيمكن للطفل وأسرته ترك العزلة الذاتية والعودة إلى المدرسة.

إذا كانت نتيجة اختبار الطفل أو أحد أعضاء فريق العمل إيجابية، فسيتم إرسال بقية مجموعة الفصل الصغيرة إلى المنزل للعزل الذاتي لمدة 14 يومًا. لا تحتاج أسر هؤلاء الأطفال الآخرين إلى العزل، إلا إذا ظهرت على أطفالهم أعراض أيضًا



# ماذا يمكنني أن أفعل للحفاظ على سلامة الجميع ؟

تحقق من أن كل شخص في المنزل في وضع صحي جيد قبل أن يذهب طفلك إلى المدرسة ويبقى في المنزل إذا كان لدى أي شخص أعراض فيروس كورونا.

## النظافة

غسل اليدين أمر حيوي. اغسل يديك بانتظام لمدة 20 ثانية بالصابون والماء الجاري ، خاصة قبل وبعد المدرسة وقبل وبعد تناول الطعام وبعد استخدام المناديل أو المراوح.

## التباعد الاجتماعي خارج المدرسة

يجب أن يصطحب فقط أحد الوالدين أو مقدم الرعاية طفلك إلى المدرسة. لا تبقى للتحديث على أبواب المدرسة. الطريقة الأكثر أماناً وصحةً للذهاب للمدرسة هي في الهواء الطلق: سيراً على الأقدام أو بالدراجة أو السكوتر.

## أهلاً من جديد!

ستبذل المدارس قصارى جهدها للحفاظ على سلامة الأطفال وسعادتهم. سوف يتكيف معظم الأطفال بسرعة

بشكل جيد لطريقة مختلفة في المدرسة وسوف تقدم المدرسة الدعم لأولئك الذين يحتاجون إلى مزيد من المساعدة



“

إن الحفاظ على سلامة المجتمع المدرسي هو جهد جماعي. هناك دور حيوي تلعبه العائلات حتى يتمكن الأطفال من التعلم بأمان كما يمكن.“

جولي بيليت ، مديرة الصحة العامة لكامدن وإيسلينجتون